**SOÁ 376**

KINH ÑAÏI BAÙT NEÂ HOAØN

*Haùn dòch: Ñôøi Ñoâng Taán, Sa-moân Phaùp Hieån,*

*ngöôøi huyeän Bình Döông.*

QUYEÅN I

**Phaåm 1: PHAÀN TÖÏA**

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ôû giöõa caëp caây Ta-la trong khu röøng Kieân coá, caïnh doøng soâng Hi-lieân, thuoäc thaønh Caâu-di-na-kieät laø nôi sinh ra cuûa doøng hoï Löïc só, cuøng vôùi taùm traêm öùc vò Tyø-kheo vaây quanh. Ngaøy möôøi laêm thaùng hai, Ñöùc Phaät saép söûa nhaäp dieät. Baáy giôø caùc chuùng sinh ai naáy ñeàu hôùn hôû vui möøng, töï xeùt mình thanh tònh, khoâng coù yù töôûng nghi ngôø chaùn gheùt, boãng nhieân hoï töï thöùc tænh vaø nhaän ra raèng, hoâm nay Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc ñoäng loøng thöông xoùt theá gian, che chôû giöõ gìn theá gian, giuùp ñôõ theá gian, doàn heát söï bình ñaúng ñeå xem xeùt chuùng sinh gioáng nhö nhìn ñöùa con moät. Ñaáng toân quyù Ñaïi Maâu Ni tòch dieät ñieàm ñaïm baûo cho caùc chuùng sinh bieát raèng, Nhö Lai saép söûa dieät ñoä, caùc vò naøo coù ñieàu thaéc maéc khoù giaûi quyeát thì ñeàu neân ñeán hoûi, goïi laø laàn hoûi sau cuøng. Khi bieát ñöôïc söï vieäc nhö theá roài moïi ngöôøi ñeàu lo buoàn, saàu khoå.

Baáy giôø, töø chính giöõa khuoân maët cuûa mình, Ñöùc Theá Toân phoùng ra ñuû moïi aùnh saùng maøu xanh, vaøng, ñoû, traéng, pha leâ, hoàng, saùng choùi raát ñoãi khaùc thöôøng, soi khaép ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi, cho ñeán heát

thaûy coõi Phaät trong möôøi phöông. Chuùng sinh ôû saùu ñöôøng ñöôïc nhôø aùnh saùng aáy maø toäi loãi nhô baån vaø caùc phieàn naõo thaûy ñeàu tröø dieät, ai naáy ñeàu caûm ñoäng buoàn thaûm, nöôùc maét tuoân nhö möa. Moïi ngöôøi laïi noùi vôùi nhau: “Naøy Nhaân giaû! Kyø laï thay! Theá gian troáng roãng. Naøy Nhaân giaû! Kyø laï thay! Phöôùc cuûa chuùng sinh heát roài! Naøy nhaân giaû! Kyø laï thay! Phaùp khoå taêng theâm! Chaúng bao laâu nöõa Ñöùc Nhö Lai seõ vaøo Neâ-hoaøn. Sao maø choùng vaùnh quaù! Theá gian troáng roãng. Sao maø nhanh choùng quaù! Con maét cuûa theá gian dieät maát. Chuùng ta haõy neân cuøng nhau mau mau ñi ñeán choã Ñöùc Phaät ñeå leã laïy cuùng döôøng, caàu xin khuyeán thænh Ñöùc Theá Toân ñöøng vaøo Neâ- hoaøn, haõy truï ôû tuoåi thoï moät kieáp hoaëc giaû hôn moät kieáp. Neáu nhö Ñöùc Phaät dieät ñoä thì ai thaân thieän töø bi daãn daét cho chuùng ta, ai cöùu giuùp caùc aùch naïn cho chuùng ta. Vì theá cho neân caùc Nhaân giaû coù ñieàu gì khoâng hieåu roõ thì neân hoûi Ñöùc Nhö Lai ñeå ñöôïc Ngaøi giaûi quyeát ñieàu thaéc maéc”.

Baáy giôø, ñaïi ñòa chaán ñoäng ñuû saùu caùch. Khi aáy, coù taùm traêm öùc Tyø- kheo ñeàu laø baäc A-la-haùn, taâm ñöôïc töï taïi, vieäc ñaùng laøm ñaõ laøm xong, xa lìa caùc phieàn naõo, haøng phuïc caùc caên ví nhö con roàng lôùn, thaønh töïu khoâng tueä, ñaït ñöôïc söï lôïi ích cho baûn thaân, quyeán thuoäc nhö röøng chieân-ñaøn, coâng ñöùc ñaày ñuû, laøm ngöôøi con chaân chính cuûa Ñöùc Phaät. Teân cuûa caùc vò aáy laø: Toân giaû Ca-chieân-dieân, Toân giaû Baïc-caâu-la, Toân giaû Öu-ba-nan-ñaø v.v... Saùng sôùm, caùc vò Tyø-kheo aáy duøng taêm xæa raêng, suùc mieäng, röûa raùy saïch seõ, khi aáy coù aùnh saùng nhieäm maàu chieáu roïi ñeán thaân theå cuûa hoï, gioáng nhö maët trôøi môùi moïc, soi saùng caây coái xanh töôi, gaân ñoû cuûa ngoïn laù thaûy ñeàu hieän roõ. Caùc Tyø-kheo naøy cuõng nhö theá, khaép caû thaân mình, heát thaûy loã chaân loâng maùu tuoân chaûy nhö möa, loøng heát söùc khoå ñau, vì söï an vui vaø thöông xoùt caùc chuùng sinh, vì muoán phaùt khôûi phöông tieän maät giaùo cuûa Ñaïi thöøa, vì nhaân duyeân giaùo hoùa, caùc vò aáy suùc mieäng röûa maët moät caùch nhanh choùng, xong xuoâi, lieàn ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu laøm leã döôùi chaân Ngaøi, ñi quanh traêm ngaøn voøng, cung kính thaêm hoûi roài ñöùng sang moät phía.

Laïi coù hai möôi laêm öùc Tyø-kheo-ni, ñeàu laø baäc A-la-haùn, taâm ñöôïc töï taïi, vieäc ñaùng laøm ñaõ laøm xong, lìa boû moïi phieàn naõo, haøng phuïc caùc caên ví nhö con roàng lôùn, thaønh töïu khoâng tueä, ñaït ñöôïc söï lôïi ích cho mình. Teân cuûa caùc vò aáy laø: Tyø-kheo-ni Tu-baït-ñaø-la laø con gaùi

cuûa Caâu-laân (Kieàu-traàn-nhö), Tyø-kheo-ni Öu-baø-nan-ñaø, Tyø-kheo-ni Haûi Trí v.v... nhö maët trôøi môùi moïc, aùnh saùng roïi vaøo caây coái xanh töôi, gaân ñoû cuûa ngoïn laù thaûy ñeàu hieän roõ, caùc Tyø-kheo-ni naøy cuõng nhö vaäy, khaép caû thaân theå, heát thaûy loã chaân loâng maùu tuoân chaûy nhö möa, trong loøng voâ cuøng ñau ñôùn khoå sôû, vì söï an vui vaø thöông xoùt caùc chuùng sinh, vì muoán phaùt khôûi phöông tieän maät giaùo cuûa Ñaïi thöøa, vì nhaân duyeân giaùo hoùa, neân caùc vò aáy ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu laøm leã döôùi chaân Ngaøi, ñi quanh traêm ngaøn voøng, cung kính thaêm hoûi roài ñöùng sang moät beân.

Laïi coù caùc Tyø-kheo-ni ñeàu laø baäc Boà-taùt huøng maïnh ôû trong loaøi ngöôøi, chöùng ñöôïc möôøi Ñòa cuûa Boà-taùt, vì nhaân duyeân giaùo hoùa neân hieän laøm thaân nöõ, ñi ñoù ñaây giaùo hoùa Boán voâ löôïng, coù theå thò hieän thaønh Phaät vôùi ñuû moïi thöù bieán hoùa.

Laïi coù haøng Ñaïi Boà-taùt nhieàu nhö soá caùt cuûa moät soâng Haèng, baäc huøng maïnh trong loaøi ngöôøi, ñeàu ñaày ñuû taát caû coâng ñöùc. Baèng thaân phöông tieän, caùc vò aáy raát öa thích phaùp Ñaïi thöøa, höôùng ñuùng ñaén veà Ñaïi thöøa, ngöôõng voïng Ñaïi thöøa, tham caàu Ñaïi thöøa, khaùt khao Ñaïi thöøa, coù taøi naêng kheùo leùo tuøy thuaän heát thaûy theá gian, ñoä cho ngöôøi chöa ñöôïc ñoä, giaûi thoaùt cho ngöôøi chöa ñöôïc giaûi thoaùt; ôû voâ soá kieáp, nhöõng vò aáy tu taäp giôùi haïnh thanh tònh vaø ñoä thoaùt chuùng sinh; ôû voâ soá kieáp, caùc vò aáy tu taäp giôùi haïnh thanh tònh, an uûi chuùng sinh; ôû voâ soá kieáp, caùc vò aáy tu taäp giôùi haïnh thanh tònh, laøm höng thònh ba ngoâi baùu; ôû voâ soá kieáp, caùc vò aáy tu taäp giôùi haïnh thanh tònh, vaän chuyeån baùnh xe chaùnh phaùp; ôû voâ soá kieáp, caùc vò aáy tu taäp giôùi haïnh thanh tònh, thaønh ñaïi trang nghieâm; ôû voâ soá kieáp, caùc vò aáy tu taäp giôùi haïnh thanh tònh, haønh xöû kieân coá, nhöõng söï vieäc nhö theá, voâ löôïng coâng ñöùc ñeàu thaønh töïu heát thaûy. Caùc vò aáy xem xeùt chuùng sinh moät caùch bình ñaúng gioáng nhö nhìn ñöùa con moät. Teân goïi cuûa caùc vò aáy laø: Boà-taùt Haûi Ñöùc, Boà-taùt Voâ Taän Trí v.v... Gioáng nhö maët trôøi môùi moïc, chieáu roïi vaøo caây coái xanh töôi, gaân ñoû cuûa ngoïn laù thaûy ñeàu hieän roõ, caùc vò Boà- taùt naøy cuõng nhö vaäy, khaép caû thaân theå, heát thaûy loã chaân loâng maùu chaûy nhö möa, taâm raát khoå sôû ñau ñôùn, vì söï an vui vaø nhôù nghó thöông xoùt taát caû chuùng sinh, vì muoán phaùt khôûi phöông tieän maät giaùo cuûa Ñaïi thöøa, vì nhaân duyeân giaùo hoùa, cho neân nhöõng vò aáy ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuùi

ñaàu laøm leã döôùi chaân Ngaøi vaø ñi quanh traêm ngaøn voøng, hoï cung kính thaêm hoûi roài ñöùng sang moät beân.

Laïi coù haøng Öu-baø-taéc vaâng giöõ naêm giôùi, nhieàu gaáp ñoâi soá caùt cuûa soâng Haèng, hoï heát söùc öa thích taát caû caùc phaùp ñoái trò: khoå vaø vui, thöôøng vaø voâ thöôøng, caùi ta vaø khoâng phaûi caùi ta, khoâng vaø chaúng phaûi khoâng, nöông döïa vaø khoâng nöông döïa, chuùng sinh vaø phi chuùng sinh, thöôøng haèng vaø khoâng phaûi thöôøng haèng, toát vaø khoâng phaûi toát, höõu vi vaø voâ vi, Neâ-hoaøn vaø khoâng phaûi Neâ-hoaøn, öa thích phaùp ñoái trò moät caùch saâu xa nhö theá, hoï muoán nghe nghóa lyù vi dieäu vaø neâu cao giaùo phaùp lôùn lao. ÔÛ trong voâ soá kieáp, hoï thanh tònh tu haønh phaïm haïnh maø khoâng laøm hoûng maát, muoán thöïc haønh Ñaïi thöøa vaø giaûng noùi roäng raõi cho moïi ngöôøi, tu taäp giôùi haïnh thanh tònh vaø muoán hoïc Ñaïi thöøa kieân coá, muoán hoïc thuaän theo theá gian, muoán hoïc ñoä thoaùt theá gian, muoán hoïc laøm höng thònh Ba ngoâi quyù baùu, muoán hoïc chuyeån baùnh xe phaùp, muoán hoïc ñaïi trang nghieâm, ñaày ñuû voâ löôïng coâng ñöùc nhö theá, xem xeùt chuùng sinh moät caùch bình ñaúng gioáng nhö troâng nhìn ñöùa con moät. Teân goïi cuûa caùc vò aáy laø: Öu-baø-taéc Quang Voâ Caáu Xöng Vöông, Öu- baø-taéc Thieän Ñöùc v.v... caùc vò Öu-baø taéc nhö theá, soá löôïng nhieàu baèng soá caùt cuûa hai soâng Haèng. Vaøo luùc saùng sôùm, vì ñeå cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai, cho neân moãi ngöôøi ñeàu laøm naêm ngaøn giöôøng maøn baèng caây chieân-ñaøn, giöôøng maøn baèng goã traàm thuûy, giöôøng maøn baèng caùc thöù quyù baùu, giöôøng maøn thieân höông vaø giöôøng maøn hoa uaát kim höông. Toaøn boä caùc giöôøng maøn ñeàu duøng höông thôm cuûa caây ngöu-ñaàu- chieân- ñaøn ñeå xoâng öôùp vaø trang nghieâm baèng moïi thöù baûy baùu kyø dieäu, ñoàng thôøi trang hoaøng löôùi ñan baèng daây vaøng duøng ñeå phuû leân treân; maøu xanh phaùt aùnh saùng xanh, maøu vaøng phaùt aùnh saùng vaøng, maøu ñoû phaùt aùnh saùng ñoû, maøu traéng phaùt aùnh saùng traéng, maøu hoàng phaùt aùnh saùng hoàng, maøu pha leâ phaùt aùnh saùng pha leâ, maøu ngoïc nhö yù phaùt aùnh saùng ngoïc nhö yù, duøng caùc maøu saéc laãn loän nhö theá ñeå trang nghieâm. Maøn che bao quanh thuø thaéng vaø hieám coù, ñeàu duøng löôùi baûy baùu giaêng phuû leân treân, giaùp voøng boán maët thì treo nhöõng phöôùn baùu, laáy ñuû moïi thöù höông thôm laãn loän ñeå toâ leân caùc vaät aáy. Sôïi tô vaøng deät laøm daây tua, beân trong taám maøn quyù baùu aáy vôùi caùc thöù maøu saéc laï thöôøng trang hoaøng gioáng nhö treân, baûy thöù quyù baùu ñöôïc deät xong ñeå laøm neäm, coû

huaân thôm tho meàm maïi duøng ñeå loùt vaøo beân trong chieác neäm aáy. Moãi moät chieác giöôøng maøn ñöôïc chôû baèng xe baùu, chieác xe aáy ñöôïc trang hoaøng baèng baûy moùn quyù baùu toát ñeïp uy nghieâm, tröôùc vaø sau xe ñeàu coù côø phöôùn vaø loïng taùn quyù baùu, töøng moãi chieác phöôùn loïng ñeàu laøm baèng löôùi baûy baùu, ñöôïc trang nghieâm baèng baûy baùu maøu xanh, vaøng, ñoû, traéng vaø boán loaøi hoa: öu-baùt-la, baùt-ñaøm-ma, caâu-maâu-ñaàu, phaân- ñaø-lôïi, cuõng ñöôïc trang hoaøng baèng baûy thöù chaâu baùu nhö tröôùc, keát moïi thöù quyù baùu laãn loän ñeå laøm traøng hoa. Böùc tranh veõ treân vaûi boâng maøu traéng toát ñeïp vaø hieám thaáy veà nhöõng caâu chuyeän baûn sinh ôû thôøi quaù khöù cuûa Ñöùc Nhö Lai, bieåu hieän ñöùc Boà-taùt töø khi baét ñaàu phaùt taâm tu haønh cho ñeán luùc Ngaøi thaønh Phaät, giöõa quaõng thôøi gian aáy, Ngaøi thoï thaân vaø tu haønh ñuû moïi khoå haïnh, khoâng coù chuyeän naøo maø chaúng ghi laïi vaø phoâ baøy ôû ñaây.

Nhieàu ngöôøi ñöùng hai beân ñöôøng troãi leân nhöõng khuùc nhaïc, caùc nhaïc khí aáy ñeàu duøng baûy vaät quyù baùu ñeå cheá taïo. AÂm thanh cuûa chuùng hoøa nhaõ, ñeàu phaùt ra tieáng voâ thöôøng, khoå, khoâng.

Moïi ngöôøi ñeàu noùi: “Kyø laï thay! Theá gian troáng roãng!”. Hoï buoàn raàu gaøo khoùc, nöôùc maét tuoân traøo, tieáng than laøm chaán ñoäng trôøi ñaát. Ñeå cuùng döôøng Ñöùc Phaät, moãi ngöôøi mang theo beân mình ñuû thöù boät thôm mòn maøng cuûa loaïi hoa noåi tieáng, hoï laïi coøn saém söûa caùc moùn aên coù muøi vò raát ngon, duøng nöôùc khe nuùi vaø ñun naáu baèng thöù cuûi thôm, khieán cho ñoà aên meàm nhuyeãn, ñaày ñuû höông vò.

Laïi nöõa, ôû beân trong vaø ngoaøi khu röøng Kieân coá ñöôïc vaåy nöôùc queùt doïn roài traûi caùt baèng baûy baùu, aùo baùu ñöôïc xoâng öôùp höông thôm ñeå phuû leân treân. Chung quanh khu röøng ngöôøi ta ñaët ba möôi hai haøng toøa sö töû ñeàu ñöôïc trang nghieâm baèng baûy thöù quyù baùu, chaïm troå hoa vaên naêm maøu saùng loaùng, toøa ngoài aáy ñöôïc xoâng öôùp ñuû thöù höông thôm dieäu kyø, roài traûi neäm baèng baûy baùu leân treân ñoù.

Moïi vieäc xeáp ñaët xong xuoâi, caùc vò aáy suy nghó: “Taát caû chuùng sinh muoán coù nhöõng thöù caàn duøng, ta thaûy ñeàu boá thí. Nhö aùo quaàn, ñoà aên thöùc uoáng, cuûa caûi, chaâu baùu, ñaát nöôùc, thaønh trì, vôï con, ñaàu, maét, tuûy, naõo, maùu, thòt, cô theå v.v... Caùc haïng ngöôøi giaøu coù, ngheøo khoå, sang troïng, heøn haï, tuøy theo söï caàn duøng, ta ñeàu khieán cho moãi ngöôøi ñöôïc doài daøo, ñaày ñuû. Chæ coù ñieàu laø, tröø nhöõng söï boá thí khoâng ñöôïc

thanh tònh nhö saéc duïc, thuoác ñoäc, cho ñeán laøm haïi chuùng sinh v.v... Caùc vò Öu-baø-taéc aáy phaùt khôûi taâm Boà-taùt roài suy nghó: “Chuùng ta caàm giöõ giöôøng maøn, xe baùu, caùc thöù taøi vaät, ñoà duøng, ñeå cuùng cho Ñöùc Phaät vaø chö Taêng, aáy laø söï cuùng döôøng vaø boá thí lôùn lao cuoái cuøng”. Moãi ngöôøi ñeàu suy nghó theá naøy: “Ñöùc Phaät vaø ñaïi chuùng nhaän laáy phaåm vaät cuùng döôøng cuûa chuùng ta roài, hoâm nay Ñöùc Nhö Lai seõ vaøo Neâ-hoaøn”. Suy nghó nhö theá xong, taâm cuûa hoï buoàn baõ roái bôøi. Ví nhö maët trôøi moïc soi chieáu caây coái xanh um, gaân ñoû cuûa ngoïn laù hieän roõ toaøn boä, caùc vò Öu-baø-taéc cuõng nhö vaäy, khaép caû cô theå, maùu chaûy ra töø loã chaân loâng nhö möa, thaân taâm ñau ñôùn, buoàn raàu nöùc nôû, nöôùc maét ñaàm ñìa.

Laïi nöõa, ôû beân caïnh khu röøng Kieân coá, caùc vò aáy ñaët ñeå tröôùng maøn to lôùn ñöôïc trang nghieâm baèng baûy thöù quyù baùu, cao roäng uy nghieâm ñeïp ñeõ leân ñeán ranh giôùi hö khoâng. ÔÛ beân trong böùc maøn aáy, hoï thieát laäp toøa nhaø aên baèng baûy thöù baùu, baøy bieän ñaày ñuû xong xuoâi roài, hoï beøn ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu laøm leã döôùi chaân Phaät, phöôùn loïng cuùng döôøng ñaày khaép caû hö khoâng, hoï ñoát höông vaø raûi hoa döôøng nhö maây möa. Ai naáy ñeàu xoùt xa meán moä, buoàn thaûm laøm caûm ñoäng ñeán trôøi ñaát, hoï ñaám ngöïc keâu gaøo, nöôùc maét tuoân chaûy nhö möa. Moïi ngöôøi laïi baûo vôùi nhau: “Kyø laï thay! Thöa nhaân giaû! Theá gian troáng roãng, sao maø con maét cuûa theá gian dieät nhanh quaù vaäy!”. Vôùi ñaàu vaø maët chaïm saùt ñaát, hoï cuøng leân tieáng thænh caàu Ñöùc Phaät: “Xin nguyeän Phaät vaø chö Taêng thöông xoùt chuùng con, cuøng vôùi caùc ñaïi chuùng ñeàu nhaän lôøi môøi cuûa chuùng con. Nhaän lôøi môøi cuûa chuùng con roài seõ vaøo Neâ-hoaøn. Xin cho chuùng con doïn böõa aên cuùng döôøng Phaät vaø ñaïi chuùng ñeå chuùng con ñöôïc phöôùc thí sau cuøng”. Ñöùc Theá Toân bieát thôøi neân im laëng maø chaúng nhaän lôøi. Moïi ngöôøi thænh caàu ba laàn nhö theá, Ñöùc Phaät cuõng im laëng.

Baáy giôø, taát caû caùc vò Öu-baø-taéc heát loøng troâng mong, hoï buoàn raàu khoå naõo nhö ngöôøi cha hieàn töøng chæ coù moät ñöùa con, noù maéc beänh cheát, choân caát xong trôû veà, neân buoàn baõ khoå naõo. Söï öu saàu khoå naõo cuûa caùc vò Öu-baø-taéc cuõng nhö vaäy, hoï laøm leã roài ñöùng qua moät beân.

Laïi coù caùc Öu-baø-di ñoâng gaáp ba soá caùt cuûa soâng Haèng, hoï ñeàu giöõ naêm giôùi caám, coâng ñöùc ñaày ñuû, hieän laøm hình daùng ngöôøi nöõ ñeå

hoùa ñoä chuùng sinh. Hoï quôû traùch thaân mình gioáng nhö boán con raén, coù taùm muoân hang oå vi truøng aên moøn thaân theå aáy, thaân naøy hoâi thoái bò meâ hoaëc bôûi söï ham muoán. Ví nhö thaây cheát khoâng coù moät tí gì ñaùng ñöôïc öa thích, taám thaân baát tònh naøy coù chín loã thöôøng ræ; maùu, thòt, gaân, xöông cuøng nhau nöông gaù ñeå laøm toøa thaønh giaû taïo; tay chaân, loùng ñoát duøng ñeå ñaùnh luøi quaân ñòch; moùng tay, raêng, tai, maét duøng ñeå laøm cöûa hang; taâm vaø phaùp giaû taïo khoâng thaät duøng laøm böùc ngaên cöûa; buoâng lung, ngang böôùng, ngaïo maïn laáy laøm laàu nhaø; giaëc aùc, yù töôûng, taâm vöông ôû beân trong thaønh aáy; tham lam lôïi loäc, phoùng ñaõng, buoâng thaû ruoåi giong theo saùu caûnh. Nhö thaønh quaùch giaëc giaû naøy laø nôi chö Phaät vöùt boû, song keû phaøm phu ngu doát laïi öa thích, quyû La-saùt tham duïc, töùc giaän, ngu si nöông döïa vaø döøng truï ôû trong thaønh ñoù. Nhö röøng raäm moïc nhöõng caây y-lan khoâng coù gì ñaùng yeâu thích; boït nöôùc tích tuï, caây chuoái khoâng coù söï beàn chaéc; aùnh ñieän chôùp, tieáng vang, soùng naéng, boùng traêng ñaùy nöôùc, huyeãn hoùa gioáng nhö ngoïn soùng caû cuûa bieån khôi; doøng nöôùc chaûy xieát treân ñaùm coû ñöùng thaúng phuùt choác coû ngaõ raïp; ñoài nuùi, goø ñaát, röøng raäm traøn ñaày nhô nhôùp xaáu xa; loaøi caùo, soùi, chim caét, keân keân, quaï, cuù meøo, choù ñoùi, caùc luõ saâu boï döõ daèn tranh giaønh nhau truù nguï ôû trong ñoù, gioáng nhö taám thaân dô baån naøy sao coù theå chung soáng noåi. Neáu laáy moät sôïi loâng ñeå chaám laáy töøng gioït nöôùc trong bieån caû thì coøn coù theå bieát ñöôïc soá löôïng, thaân theå nhö caây coái ñoäc haïi naøy coù boán traêm leû boán maàm beänh, voâ löôïng caùc thöù ueá taïp khoâng theå naøo tính keå vaø noùi heát.

Nhö Ñöùc Theá Toân noùi thí duï, chaët coû caây trong thieân haï ñeå laøm theû, nghieàn vuïn ñaát ñaù khaép quaû ñaát thaønh buïi baëm, coøn coù theå ñeám bieát ñöôïc soá löôïng; thaân naøy baát tònh, voâ löôïng xaáu aùc taïp nhaïp, soá löôïng aáy hôn haún con soá ôû treân. Thaân aáy tai haïi laøm dieät maát caùc phaùp laønh, caùc vò Öu-baø-di aáy coù theå vöùt boû thaân naøy gioáng nhö nhoå boû nöôùc boït, thöïc haønh khoâng, thöïc haønh voâ töôùng vaø voâ taùc; öa thích Ñaïi thöøa moät caùch saâu xa vaø thöôøng giaûng noùi cho moïi ngöôøi.

Teân goïi cuûa caùc vò ñoù laø: Öu-baø-di Kyø-baø-thi-lôïi, Öu-baø-di Thaéng- maïn, Öu-baø-di Tyø-xaù-khö v.v... Vaøo luùc saùng sôùm, aùnh saùng soi chieáu roài, töùc thôøi hoï bieát ñöôïc ñieàm aáy, moãi ngöôøi beøn mau voäi saém söûa caùc thöù cuùng döôøng nhieàu gaáp boäi hôn ôû tröôùc. Hoï ñi ñeán choã Phaät,

ñaàu vaø maët laøm leã saùt ñaát ñeå caàu thænh Ñöùc Phaät vaø chö Taêng, song Ñöùc Theá Toân chaúng nhaän lôøi, hoï lo buoàn, khoå naõo ñöùng ôû moät beân. Laïi coù caùc ñoàng töû thuoäc doøng hoï Ly-xa ôû trong thaønh Tyø-xaù-ly, soá löôïng ñoâng gaáp boán soá caùt cuûa soâng Haèng, nhaäp chung vôùi nhöõng ngöôøi ôû beân ngoaøi thaønh ñeán ñaây, coäng vôùi caùc vò vua, quan lôùn ôû ñaát nöôùc bieân giôùi cuûa coõi Dieâm-phuø-ñeà, moïi ngöôøi ñeàu öa thích chaùnh phaùp vaø tu taäp giôùi haïnh moät caùch thuaàn tuùy, thaønh töïu caùc ñöùc haïnh, laøm khuaát phuïc nhöõng keû hoïc theo ñaïo khaùc vaø keû laøm loän xoän chaùnh phaùp. Hoï coù khaû naêng ban boá phaùp khoâng sôï haõi vaø dieãn thuyeát phaùp taïng voâ taän cho moïi ngöôøi ôû khaép nôi, toaøn boä coù naêng löïc tu taäp giaùo phaùp vi dieäu nhö nöôùc cam loä maø chö Phaät ñaõ noùi, beû gaõy vaø khuaát phuïc lôøi luaän baøn khoâng chính ñaùng cuûa ngoaïi ñaïo vaø caùc loaøi ma; töï naém giöõ vieäc thöïc haønh giôùi luaät, khieán cho haøng Taêng giaø giöõ giôùi ñaéc löïc vaø ñöôïc an oån, baûn thaân thì giöõ gìn, phuïng haønh giôùi luaät, öa thích nghe giaùo phaùp Ñaïi thöøa vaø giaûng noùi roäng raõi cho moïi ngöôøi, ñöùc töø bi thöông xoùt taát caû chuùng sinh khaép nôi nhö ñaõ noùi treân.

Teân goïi cuûa caùc vò aáy laø: Ñoàng töû doøng hoï Ly-xa teân Tònh Ly Caáu Taïng, ñoàng töû doøng hoï Ly-xa teân Thöôøng Khoaùi Tònh, ñoàng töû doøng hoï Ly-xa teân Haèng Thuûy Ly Caáu Tònh v.v... Nhöõng vò thuoäc doøng hoï Ly- xa ñoù, moãi ngöôøi ñeàu lo lieäu söï saém söûa taùm möôi tö öùc chieác giöôøng maøn baèng goã chieân-ñaøn, giöôøng maøn baèng goã traàm thuûy, giöôøng maøn Uaát-kim, giöôøng maøn laøm baèng goã caây baùch, giöôøng maøn laøm baèng goã thôm Ñaâu-laâu. Moãi chieác giöôøng cuõng ñeàu coù taùm möôi boán öùc hoa vaên chaïm troå, trang hoaøng baèng baûy baùu vaø ñöôïc trang hoaøng naêm maøu saùng rôõ nhö tröôùc moät caùch uy nghieâm. Moãi vò saém söûa taùm vaïn boán ngaøn con ngöïa baùu, taùm vaïn boán ngaøn con voi chuùa cao lôùn, taùm vaïn boán ngaøn baùu coù boán ngöïa keùo, toaøn boä ñeàu laáy xaâu ngoïc baùu Thaàn chaâu saùng rôõ thaét quaán vaøo ñeå trang söùc, ñoan nghieâm ñeïp ñeõ, ñi nhanh nhö côn gioù loác.

Laïi nöõa, hoï coøn baøy bieän taùm vaïn boán ngaøn vieân ngoïc quyù Minh nguyeät, saùng rôõ caû ngaøy lieàn ñeâm; côø phöôùn, loïng, hoa, maøn che, chaâu baùu quyù giaù, luïa traéng, tranh veõ theo thöù töï nhö tröôùc. Chieác loïng ñöôïc trang söùc baèng hoa quyù baùu aáy roäng moät do-tuaàn; luïa mòn maøng vaø maøu saéc röïc rôõ duøng ñeå veõ hình töôïng roäng ba möôi hai do-tuaàn; maøn

che cao to aáy loä roõ moãi böùc moät traêm do-tuaàn; côø phöôùn aáy moãi laù daøi moät ngaøn do-tuaàn, ñöôïc trang hoaøng baèng baûy thöù quyù baùu uy nghieâm nhö tröôùc; muøi thôm cuûa böõa côm boác leân xoâng toûa moät do-tuaàn. Hoï xeáp ñaët giöôøng naèm vaø toøa ngoài ôû röøng Kieân coá, cung caáp ñoà duøng ñeå cuùng döôøng toaøn boä ñeàu chu ñaùo. Caùc vò aáy ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu thænh caàu Ñöùc Phaät, laøm leã xong roài ñöùng sang moät beân.

Laïi coù caùc vò ñaïi tröôûng giaû ôû trong coõi Dieâm-phuø-ñeà, soá ñoâng gaáp naêm laàn soá caùt cuûa soâng Haèng, hoï raát möïc öa thích chaùnh phaùp, tu taäp giôùi haïnh moät caùch thuaàn tuùy, thaønh töïu thuaàn thuïc moïi ñöùc haïnh, thaønh töïu ñöôïc moïi ñöùc haïnh, laøm cho keû hoïc theo ñaïo khaùc vaø keû gaây roái loaïn chaùnh phaùp phaûi khuaát phuïc. Teân goïi caùc vò ñoù laø: Nhaät Nguyeät Quang Vöông, tröôûng giaû Chieâm Baëc Hoa Thuû, tröôûng giaû Phaùp Thuû. Caùc vò nhö theá coäng theâm con trai vaø con gaùi cuûa hoï, soá ñoâng baèng naêm laàn löôïng caùt beân bôø soâng Haèng. Vaøo luùc höøng saùng, nöông theo uy thaàn cuûa Ñöùc Phaät, hoï saém söûa vaät duïng cuùng döôøng, soá löôïng laïi taêng gaáp boäi so vôùi caùc ñoàng töû doøng hoï Ly-xa ôû tröôùc. Moïi ngöôøi ñi ñeán choã Ñöùc Phaät vaø cuùi ñaàu caàu xin Phaät, laøm leã döôùi chaân roài ñöùng sang moät beân.

Laïi coù baø con thaân thuoäc beân noäi vaø beân ngoaïi cuûa nhaø vua trò vì thaønh Tyø-xaù-ly, cuøng haøng vua chuùa, ngöôøi daân daõ choán xoùm laøng thaønh aáp lôùn nhoû, chuû quaûn coõi Dieâm-phuø-ñeà. Ngoaøi A-xaø-theá ra, caùc vò vua coøn laïi nhö vua Nguyeät Ly Caáu Taïng, vua Nhaät Ly Caáu v.v... soá ñoâng gaáp saùu laàn löôïng caùt beân bôø soâng Haèng, moãi vò vua ñem theo moät traêm taùm möôi vaïn öùc quyeán thuoäc, toaøn boä ñeàu laø ngöôøi khoûe maïnh, söùc löïc gioáng nhö con voi to khoûe, ñi nhanh tuoàn nhö côn gioù loác. Hoï raát möïc öa thích chaùnh phaùp, tu taäp giôùi haïnh moät caùch thuaàn tuùy, thaønh töïu moïi ñöùc haïnh, laøm cho keû hoïc theo ñaïo khaùc vaø keû gaây roái loaïn chaùnh phaùp phaûi haøng phuïc. Caùc vaät phaåm cuùng döôøng do hoï laøm ra chuyeån theâm gaáp boäi, hôn haún soá löôïng cuûa caùc vò tröôùc ñaây. Moïi ngöôøi ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu caàu thænh Phaät, laøm leã döôùi chaân roài ñöùng sang moät beân.

Laïi coù phu nhaân vaø cung nöõ haàu haï trong cung cuûa caùc nhaø vua lôùn nhoû chuû quaûn coõi Dieâm-phuø-ñeà, soá ñoâng gaáp baûy laàn löôïng caùt beân bôø soâng Haèng. Tröø vua A-xaø-theá ra, phu nhaân vaø cung nöõ ñeàu nhaøm

chaùn moái hoïa cuûa thaân nöõ, hoï tu haønh haïnh khoâng, raát möïc öa thích Ñaïi thöøa, giaûng noùi roäng raõi cho moïi ngöôøi coâng ñöùc cuûa vieäc tu haønh toaøn boä gioáng nhö ñaõ noùi ôû tröôùc. Teân goïi cuûa caùc vò Öu-baø- di aáy laø: Phu nhaân Tam Giôùi Dieäu, phu nhaân Nieäm Ñöùc v.v... Caùc vaät phaåm cuùng döôøng do hoï laøm ra laïi gaáp boäi, hôn haún caùc vò tröôùc ñaây. Vaøo luùc saùng sôùm, hoï ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu thænh caàu Ñöùc Phaät, laøm leã döôùi chaân roài ñöùng sang moät beân.

Laïi coù chuùng sinh ôû caùc coõi trôøi ñoâng nhieàu gaáp taùm laàn soá caùt soâng Haèng, nhö Thieân töû Caâu Phoå Minh v.v... Hoï ñeàu öa thích Ñaïi thöøa vaø giaûng noùi roäng raõi cho moïi ngöôøi. Caùc vò aáy tu haønh giôùi haïnh thanh tònh, khao khaùt vaø ngöôõng moä Ñaïi thöøa. Neáu caùc loaøi chuùng sinh öa thích Ñaïi thöøa thì caùc vò aáy ñem phaùp Ñaïi thöøa ñeå thoûa maõn khao khaùt ngöôõng moä cuûa chuùng sinh aáy, chuùng sinh tu haønh giôùi haïnh thanh tònh vaø ham thích Ñaïi thöøa, thì caùc vò aáy laøm cho chuùng sinh vöõng chaéc nôi Ñaïi thöøa, giaùc ngoä Ñaïi thöøa, ñoái vôùi phaùp Ñaïi thöøa hoï chaúng khôûi leân taâm ganh gheùt vaø kieâu maïn. Caùc vò aáy haøng phuïc ngöôøi hoïc theo ñaïo khaùc vaø keû gaây roái loaïn chaùnh phaùp, hoä trì chaùnh phaùp, tu haønh giôùi haïnh thanh tònh, tuøy thuaän theá gian, ñoä cho ngöôøi chöa ñöôïc ñoä, giaûi thoaùt cho keû chöa ñöôïc giaûi thoaùt. Hoï muoán quay baùnh xe phaùp, muoán laøm höng thònh Ba ngoâi baùu maõi maõi khieán cho khoâng döùt, muoán döïng laäp ñaïi trang nghieâm. Caùc vieäc nhö theá, voâ löôïng coâng ñöùc heát thaûy ñaày ñuû. Hoï ñem loøng töø vaø bình ñaúng ñoái vôùi chuùng sinh gioáng nhö ñöùa con moät.

Vaøo luùc saùng sôùm, aùnh saùng chieáu roïi xong, nhöõng vò ôû coõi trôøi aáy hieåu ñöôïc töôùng ñieàm öùng hieän naøy, hoï ñeàu suy nghó: “Chaúng bao laâu nöõa Ñöùc Nhö Lai seõ vaøo Neâ-hoaøn”. Caùc vò aáy ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, nhìn thaáy moïi thöù vaät phaåm cuùng döôøng, moãi vò noùi vôùi nhau:

–Caùc oâng haõy nhìn xem, vaät duïng cuùng döôøng ôû choán nhaân gian kia thaät trang nghieâm ñaëc bieät, gioáng heät ôû coõi trôøi. Cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai laø söï cuùng döôøng sau cuøng, böõa côm vaø caùc thöù vaät phaåm cuùng Phaät vaø Taêng laø cuoäc ñaïi thí cuoái cuøng, theá maø hoâm nay Ñöùc Theá Toân thaûy ñeàu chaúng nhaän. Naøy caùc nhaân giaû! Hoâm nay chuùng ta neân laøm vieäc boá thí sau cuøng cho Ñöùc Phaät, chö Taêng vaø caùc quyeán thuoäc ñeå hoaøn thaønh ñaïi thí ñeán bôø beân kia. Hoâm nay Ñöùc Nhö Lai vaø Taêng

chuùng cuøng vôùi haøng baø con thaân thuoäc thöông xoùt nhaän söï cuùng döôøng boá thí laàn sau choùt cuûa chuùng ta roài Ngaøi seõ vaøo Neâ-hoaøn. Ñöùc Phaät ôû ñôøi khoù gaëp, vieäc boá thí roát raùo sau cuøng laïi khoù khaên gaáp boäi. Kyø laï thay! Thöa Nhaân giaû, theá gian troáng roãng, con maét cuûa theá gian sao maø dieät maát nhanh choùng ñeán theá!

Caùc chuùng sinh ôû coõi trôøi aáy ñeàu suy nghó: “Chuùng ta cuõng neân cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai”. Laäp töùc, caùc vò aáy saém söûa vaät duïng cuùng döôøng toát ñeïp hôn haún nhaân gian gaáp boäi phaàn, giöôøng maøn, xe coä, côø phöôùn, loïng hoa, böùc veõ, maøn che, heát thaûy ñeàu duøng höông thôm coõi trôøi, haøng tô luïa coõi trôøi, cuûa baùu coõi trôøi thaät trang nghieâm ñeå trang hoaøng, vaät duïng cuùng döôøng ñaõ saém söûa xong. Caùc vò aáy ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu laøm leã döôùi chaân Ngaøi, ñi quanh traêm ngaøn voøng, cung kính thaêm hoûi söùc khoûe roài ñöùng sang moät beân.

Laïi coù caùc Long vöông töø boán phöông ñeán, soá ñoâng gaáp chín laàn soá caùt cuûa soâng Haèng. Teân cuûa caùc vò ñoù laø: Long vöông Hoøa-tu-caùt (Roàng chín ñaàu), Long vöông Nan-ñaàu-öu-baùt-nan-ñaø v.v... hoï coù ñaày ñuû caùc ñöùc, thöông xoùt theá gian. Vaøo luùc saùng sôùm, aùnh saùng chieáu roïi roài, moãi vò ñeàu suy nghó: “Chaúng bao laâu nöõa Ñöùc Nhö Lai seõ vaøo Neâ- hoaøn”. Hoï saém söûa caùc vaät duïng cuùng döôøng toát ñeïp hôn haún gaáp boäi vaät duïng cuùng döôøng cuûa nhöõng vò ôû coõi trôøi vaø coõi ngöôøi. Caùc vò aáy ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu thænh caàu Phaät, ñi quanh traêm ngaøn voøng roài ñöùng sang moät beân.

Laïi coù caùc vò vua trong loaøi quyû thaàn, Tyø-sa-moân v.v... soá ñoâng gaáp möôøi laàn löôïng caùt cuûa soâng Haèng. Vaät duïng cuùng döôøng cuûa taát caû quyû vöông laøm ra, toaøn boä ñeàu gioáng nhö tröôùc. Hoï ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu thænh caàu Phaät, ñi quanh traêm ngaøn voøng roài ñöùng sang moät beân.

Laïi coù vua cuûa loaøi Giaø-löu-la, soá ñoâng nhieàu baèng hai chuïc laàn soá caùt cuûa soâng Haèng, nhö laø Giaø-löu-la vöông Long Oaùn v.v... Vua cuûa loaøi Kieàn-thaùt-baø, soá ñoâng gaáp ba möôi laàn soá caùt cuûa soâng Haèng, nhö laø Kieàn-thaùt-baø vöông Na-la-ñaït v.v... Vua cuûa loaøi Khaån-na-la, soá ñoâng baèng boán möôi laàn soá caùt beân bôø soâng Haèng, nhö laø Khaån-na-la vöông Khoaùi Kieán v.v... Vua cuûa loaøi Ma-haàu-la-giaø, soá ñoâng gaáp naêm möôi laàn soá caùt cuûa soâng Haèng, nhö laø Ma-haàu-la-giaø vöông Ñaïi Khoaùi

Kieán v.v... Vua cuûa loaøi A-tu-la coù soá ñoâng baèng saùu chuïc laàn soá caùt cuûa soâng Haèng, nhö laø A-tu-la vöông Du Khoâng v.v... Vua cuûa loaøi Ñaø- na-baø soá ñoâng gaáp baûy möôi laàn soá caùt cuûa soâng Haèng, nhö laø vua Phaùp Thuûy Ly Caáu Thaéng v.v... Vua cuûa loaøi La-saùt, soá löôïng ñoâng gaáp taùm chuïc laàn soá caùt cuûa soâng Haèng, nhö laø La-saùt vöông Quaûng Boá UÙy v.v... Vua chuû quaûn röøng raäm coù soá ñoâng baèng chín möôi laàn soá caùt cuûa soâng Haèng, nhö laø Tuøng laâm chuû vöông Nhaïo Höông v.v... Vua Trì chuù coù soá löôïng gaáp ngaøn laàn soá caùt cuûa soâng Haèng, nhö laø Trì chuù vöông Ñaïi Huyeãn v.v.... Chuùng duïc saéc nhieàu gaáp moät öùc laàn soá caùt cuûa soâng Haèng nhö laø Duïc saéc Thieän Hieän v.v... Chuùng Thieân nöõ nhieàu gaáp traêm öùc laàn soá caùt cuûa soâng Haèng nhö laø Thieân nöõ Lam-baø v.v... Phuï ña vöông soá ñoâng gaáp ngaøn öùc laàn löôïng caùt cuûa soâng Haèng nhö laø Phuï-ña vöông Tuùc-quaân- ñeå v.v... Haøng Thieân töû soá ñoâng gaáp traêm ngaøn öùc laàn soá caùt cuûa soâng Haèng nhö laø boán vò Thieân vöông v.v... Vua thaàn gioù nhieàu gaáp traêm ngaøn öùc laàn soá caùt cuûa soâng Haèng; vua thaàn öa thích maây möa nhieàu gaáp moät öùc laàn soá caùt cuûa soâng Haèng, heát thaûy vua Tòch tónh maây möa ôû theá gian, caùc vò vua nhö theá, vaøo luùc saùng sôùm, aùnh saùng soi chieáu roài, hoï nghó töôùng ñieàm aáy, moãi ngöôøi thuoäc phaùi Vuõ chuùng, ñem gaáp boäi vaät duïng cuùng döôøng cuûa ngöôøi vaø trôøi, taát caû ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu thænh caàu Phaät, ñi quanh traêm ngaøn voøng roài ñöùng sang moät beân.

Laïi coù loaøi voi chuùa toûa ra muøi thôm soá nhieàu gaáp hôn hai chuïc laàn soá caùt cuûa soâng Haèng, nhö con voi ñaàu ñaøn maét xanh pha laãn ñoû, thaân mình coù saéc vaøng oùng v.v... caùc con voi chuùa aáy tuøy theo söùc löïc cuûa mình, coù khaû naêng choïn laáy caùc thöù coû thuoác thôm vaø caùc loaïi hoa noåi tieáng nhö Öu-baùt-la, Baùt-ñaøm-ma, Caâu-maâu-ñaàu, Phaân- ñaø-lôïi v.v... to lôùn gioáng nhö baùnh xe ôû trong nuùi Tuyeát, cuøng caùc thöù hoa moïc ôû nuùi, soâng, treân caïn, döôùi nöôùc, duøng ñeå trang nghieâm giöôøng maøn vaø vaät duïng cuùng döôøng. Tieáng keâu thöông gaøo roáng cuûa chuùng laøm chaán ñoäng trôøi ñaát: “Sao maø nhanh quaù! Theá gian troáng roãng, sao maø conmaét cuûa theá gian dieät maát nhanh choùng quaù vaäy!”. Chuùng ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu laøm leã döôùi chaân Ngaøi roài ñöùng sang moät beân.

Laïi coù vua trong loaøi sö töû soá nhieàu gaáp ba laàn soá caùt beân bôø soâng Haèng, nhö vua sö töû coù tieáng gaàm theùt vang ñoäng v.v... chuùng ñeàu boá

thí söï khoâng sôï haõi cho chuùng sinh moät caùch roäng khaép. Cuøng vôùi vua trong caùc loaøi chim Ca-laêng-taàn-giaø v.v... Vaät duïng cuùng döôøng cuûa caùc loaøi chim ñoù laøm ra heát thaûy gioáng nhö vaät duïng cuùng döôøng cuûa voi chuùa.

Laïi coù vua trong caùc loaøi traâu vaø loaøi deâ, chuùng ñi ñeán röøng Kieân coá saûn sinh ra thöù söõa thôm haûo haïng, söõa ñeàu chaûy traøn ñaày heát thaûy ao vaø haàm hoá. Laïi coù caùc vua trong loaøi ong maät ñeàu ñem maät thôm chöùa ñaày aêm aép ôû trong ao vaø haàm aáy. Caùc loaøi nhö theá baèng soá caùt cuûa soâng Haèng, taát caû ñeàu ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu laøm leã döôùi chaân Ngaøi roài ñöùng sang moät beân.

Laïi coù tieân nhaân chöùng ñöôïc naêm thaàn thoâng, soá ñoâng gaáp vaïn laàn soá caùt beân bôø soâng Haèng, cuøng vôùi taát caû vò tieân ôû boán chaâu thieân haï ñi theo, nhö tieân nhaân Nhaãn Nhuïc v.v… laøm ñuû moïi thaàn löïc, taát caû vaät duïng cuùng döôøng ñeàu toát ñeïp hôn tröôùc kia boäi phaàn. Hoï ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, ñem toùc mình traûi xuoáng maët ñaát, cuùi ñaàu saùt döôùi chaân Phaät roài ñöùng sang moät beân.

Baáy giôø, haøng Tyø-kheo vaø Tyø-kheo-ni ôû möôøi saùu nöôùc lôùn, chæ tröø hai chuùng cuûa Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp vaø Toân giaû A-nan, soá coøn laïi ñeàu taäp hoïp chaät caû moät do-tuaàn, taát caû ñeàu gioáng nhö tröôùc. Vaøo buoåi saùng sôùm, chuùng Tyø-kheo vaø Tyø-kheo-ni ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu laøm leã döôùi chaân Phaät, ñi quanh haøng traêm ngaøn voøng roài ñöùng sang moät beân.

Laïi coù caùc vua thaàn nuùi nhoû, vua thaàn nuùi lôùn; caùc vua thaàn loaøi quyû, vua thaàn nuùi Tu-di ôû khoaûng giöõa theá giôùi, soá ñoâng gaáp muoân laàn löôïng caùt beân bôø soâng Haèng, vua thaàn aên caùc thöù caây, laù, hoa, quaû vaø ñuû moïi loaøi coù söï soáng, ñeàu coù söùc thaàn thoâng phoùng ra aùnh saùng röïc rôõ. Caùc vò aáy ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu laøm leã döôùi chaân Ngaøi, roài ñöùng sang moät beân.

Laïi coù caùc thaàn, Thieân töû, caùc vua lôùn, vua nhoû ôû khaép taùm con soâng lôùn, bieån caû, quaû ñaát, soá ñoâng gaáp traêm ngaøn muoân laàn soá löôïng caùt cuûa soâng Haèng, caùc vò aáy ñeàu coù söùc thaàn thoâng, phoùng ra aùnh saùngröïc rôõ che laáp hôn caû aùnh saùng cuûa maët trôøi vaø maët traêng. ÔÛ khu röøng Kieân coá tuoân ra nöôùc cam loà chaûy laëng lôø vaø trong vaét ñaày caû doøng soâng Hi-lieân, ñaâu ñaâu cuõng laøm theàm ñöôøng baèng baûy thöù baùu, khieán

cho caùc chuùng ñeán tuï hoïp uoáng nöôùc aáy maø khoâng bieát chaùn.

Baáy giôø, veà phía Baéc ngoaûnh veà höôùng Nam vaø vuøng ñaát cuûa caùc ngöôøi thuoäc doøng hoï Löïc só sinh ra, töï nhieân coù toøa giaûng ñöôøng Thieän phaùp ñöôïc kieán truùc nhieàu taàng gaùc, hoa vaên trang trí ñöôïc toâ veõ chaïm troå baèng baûy thöù baùu raát trang nghieâm, naêm maøu saùng rôõ. Vöôøn, röøng, hoa quaû, ao taém, suoái nöôùc trong veo cuõng töï nhieân hoùa thaønh, ví nhö khu vöôøn Hoan hyû ôû cung trôøi Ñao-lôïi, thaät ñaùng yeâu thích voâ cuøng. Caùc haøng trôøi, ngöôøi, A-tu-la ôû nôi ñoù ñeàu troâng thaáy töôùng Neâ-hoaøn cuûa Ñöùc Nhö Lai, ai naáy ñeàu thöông tieác, lo laéng raàu ró, thôû than.

Laïi coù moät öùc a-taêng-kyø caùc Thieân töû cuûa boán vò Thieân vöông, toaøn boä ñeàu ñeán taäp hoïp, moãi ngöôøi baûo nhau: “Caùc oâng haõy nhìn xem, nhöõng vò trôøi, ngöôøi, A-tu-la naøy, vì vieäc cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai laàn sau choùt, neân hoï ñaõ laøm ra caùc thöù cuùng döôøng ñaëc bieät raát möïc toát ñeïp vaø doïn ñuû moïi thöù ñoà aên thöùc uoáng naøy. Ñöùc Phaät cuøng ñaïi chuùng nhaän söï cuùng döôøng kia xong thì Ngaøi seõ vaøo Neâ-hoaøn. Chuùng ta cuõng neân saém söûa moïi vaät duïng cuùng döôøng toát ñeïp gaáp boäi hôn caùc vò kia”. Caùc Thieân töû söû duïng toaøn laø hoa trôøi, höông thôm coõi trôøi, thöùc aên coõi trôøi, nhö hoa Maïn-ñaø-la, hoa Ma-ha Maïn-ñaø-la; hoa Ca-caâu-la, hoa Ma-ha Ca-caâu-la; hoa Maïn-thuø-sa, hoa Ma-ha Maïn-thuø-sa; hoa Taùn-ña-na, hoa Ma-ha Taùn-ña-na, duøng ñuû moïi thöù hoa trôøi vaø caùc thöù höông thôm coõi trôøi nhö theá, ñeå laøm vaät duïng cuùng döôøng roài ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu thænh caàu Ngaøi roài ñöùng sang moät beân.

Thích-ñeà-hoaøn-nhaân cuøng vôùi voâ soá chuùng ôû coõi trôøi Ba Möôi Ba saém söûa vaät duïng cuùng döôøng, cho ñeán vaät duïng cuùng döôøng cuûa vua taàng trôøi thöù saùu (Trôøi Tha Hoùa Töï Taïi) cuøng vôùi caùc haøng quyeán thuoäclaøm ra, caùc thöù aáy chuyeån thaønh toát ñeïp gaáp boäi phaàn caùc vaät phaåm tröôùc kia. Tröø caùc vò ôû boán coõi trôøi Voâ saéc giôùi (Khoâng voâ bieân xöù, Thöùc voâ bieân xöù, Voâ sôû höõu xöù, Phi töôûng phi phi töôûng xöù) vaø coõi trôøi Voâ töôûng thuoäc saéc höõu (töùc saéc giôùi), soá chö Thieân coøn laïi cuõng saém söûa vaät duïng cuùng döôøng chuyeån thaønh toát ñeïp gaáp boäi hôn tröôùc kia.

Baáy giôø, Phaïm Thieân vöông coi giöõ theá giôùi Ta-baø cuøng vôùi caùc Phaïm thieân töû vaø voâ löôïng quyeán thuoäc, moãi vò toûa ra aùnh saùng töø thaân theå mình soi khaép caû boán chaâu thieân haï, khieán caùc aùnh saùng

SOÁ 376 – KINH ÑAÏI BAÙT NEÂ HOAØN,

phaùt ra töø thaân theå cuûa haøng trôøi vaø ngöôøi ôû coõi Duïc ñeàu bò che laáp chaúng hieän.

Khaép nôi ñeàu möa xuoáng aùo trôøi vaø hoa noåi tieáng coõi trôøi, cung caáp saém söûa thöùc aên coõi trôøi. Töøng chieác côø phöôùn trôøi, loïng trôøi, töø khu röøng Kieân coá leân ñeán coõi Phaïm thieân. Baøy bieän moïi ñoà cuùng xong, caùc vò aáy ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu thænh Phaät roài ñöùng sang moät beân.

Laïi coù A-tu-la vöông Tyø-ma-chaát-ña-la cuøng vôùi voâ löôïng baø con thaân thuoäc A-tu-la ñi theo. Vò aáy phoùng aùnh saùng töø thaân mình soi khaép boán chaâu thieân haï, caùc aùnh saùng töø thaân theå cuûa Thích-ñeà-hoaøn-nhaân vaø caùc Phaïm vöông ñeàu bò che laáp, chaúng hieän ra. Hoï cuõng saém söûa böõa côm vaø caùc vaät duïng cuùng döôøng, caùc loï baùu cuûa hoï thaûy ñeàu bao phuû khaép caû moät ngaøn tieåu theá giôùi. Baøy bieän moïi thöù cuùng döôøng xong, hoï ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu thænh caàu Phaät roài ñöùng sang moät beân.

Baáy giôø, ma trôøi Ba-tuaàn vaø voâ löôïng chuùng nöõ thieân thaàn aùc ma ñi cuøng, lieàn duøng söùc thaàn thoâng môû toang khaép heát thaûy caùc caùnh cöûa ñòa nguïc, tuøy theo chuùng sinh ôû ñòa nguïc kia coù ñieàu gì mong muoán vaø öa thích, thì thieân ma ñeàu cöùu giuùp vaø cung caáp cho hoï.

Laïi nöõa, thieân ma coøn baûo khaép caùc chuùng sinh ôû ñòa nguïc ñeå noùi cho hoï bieát:

–Naøy caùc ngöôi, caùc ngöôi phaûi neân nhôù nghó ñeán Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc maø vui möøng laàn sau choùt. Ñaây chính laø naêng löïc cuûa caùc ngöôi voán coù theå tu haønh trong khaû naêng cuûa mình, ñeå coù ñöôïc lôïi ích vaø phöôùc ñöùc, ñieàu ñoù seõ khieán cho caùc ngöôi gaët haùi ñöôïc nieàm an vui laâu daøi, maõi maõi ñöôïc thoaùt ra khoûi noãi khoå sôû gay gaét ôû choán ñòa nguïc.

Do nhôø uy ñöùc vaø thaàn löïc cuûa Ñöùc Nhö Lai, khieán cho taâm nieäm cuûa ma Ba-tuaàn chuyeån thaønh hoøa giaûi vaø khuaát phuïc, cuøng vôùi haøng baø con thaân thuoäc ñi theo, hoï mang moïi thöù binh khí duøng ñeå ñaùnh nhau nhö dao, kieám, cung teân, duøi vaøng, buùa lôùn, rìu, thöøng löôùi, moùc daøi, toaøn boä ñeàu trang nghieâm. Chuùng sinh ôû ñòa nguïc soáng trong caûnh ñeâm daøi taêm toái si meâ, xa lìa chaùnh phaùp, chòu ñuû bao noãi ñôùn ñau khoå sôû, ngoïn löûa röøng röïc ñoát chaùy thaønh quaùch vaø nhaø cöûa, chôït noåi leân ñaùm maây roài möa xoái xaû, khieán cho löûa chaùy thaûy ñeàu taét ngaám.

Baáy giôø, chuùng sinh ôû caûnh ñòa nguïc lìa khoûi khoå ñau ñeå ñöôïc yeân laønh, lìa boû khoå ñau vaø ñöôïc yeân laønh roài, moãi moät caùc ma cuøng

 SOÁ 376 – KINH ÑAÏI BAÙT NEÂ HOAØN,

vôùi quyeán thuoäc cuûa mình saém söûa moïi vaät duïng cuùng döôøng toát ñeïp hôn caùc vò ôû tröôùc gaáp boäi phaàn, hoï beøn ñi ñeán choã Ñöùc Phaät roài cuùi ñaàu thænh caàu Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con chæ coù moät nieàm öôùc mong raèng Theá Toân thöông xoùt maø thu nhaän söï cuùng döôøng cuûa chuùng con. Theá Toân thu nhaän vaät duïng cuùng döôøng cuûa chuùng con roài, neáu coù thieän nam hay thieän nöõ naøo goïi danh hieäu Ma-ha-dieãn (Ñaïi thöøa) hoaëc chaân thaät, hoaëc giaû doái, chuùng con ñeàu phaûi neân gìn giöõ nhöõng vò aáy vaø laøm cho hoï khoâng coù söï sôï haõi maø noùi baøi chuù:

Saù sí tra tra la, ñaø sí loã laâu leä, ma ha loã laâu leä, a la, ma la, ña la, taát ba la.

Baøi chuù aáy coù naêng löïc khieán cho nhöõng ngöôøi coù taâm trí taùn loaïn ñöôïc thieàn ñònh saâu xa huyeàn dieäu, baøi chuù aáy coù naêng löïc khieán cho caùc ngöôøi sôï haõi lìa khoûi caùc söï sôï haõi, baøi chuù naøy coù naêng löïc khieán cho ngöôøi laøm phaùp sö coù taøi bieän luaän thoâng suoát khoâng coù söï giaùn ñoaïn, baøi chuù naøy coù naêng löïc haøng phuïc heát thaûy ngoaïi ñaïo. Caùc ngöôøi coù khaû naêng hoä trì chaùnh phaùp, ñöôïc baøi chuù naøy che chôû gioáng nhö ñem göôm thaàn, chuù thuaät ñöôïc con noùi ra naøy chính laø lôøi chaân thaät, nhö ngöôøi naøo coù naêng löïc thoï trì baøi chuù naøy, neáu ôû choán ñoàng khoâng moâng quaïnh, coù loaøi thuù ñoäc ñòa hung döõ laøm haïi, gaëp naïn luït loäi, löûa chaùy v.v… ngöôøi aáy hoaëc trì chuù, hoaëc noùi baøi chuù, thì moïi tai naïn thaûy ñeàu tieâu tröø, gioáng nhö con ruøa giaáu kín saùu chi (boán chaân, ñaàu vaø ñuoâi) trong mai. Hoâm nay, chuùng con ñeàu ñaõ lìa boû taát caû caùc söï dua nònh, taø vaïy cuûa ma. Chæ coù ñieàu laø öôùc mong Ñöùc Theá Toân xoùt thöông maø thu nhaän söï cuùng döôøng cuûa chuùng con, ñoàng thôøi mong muoán Ngaøi chöùng thöïc ñieàu sôû ñaéc vaø khen ngôïi veà baøi thaàn chuù maø con ñaõ noùi ra.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân lieàn baûo vôùi ma:

–Ta chaúng thoï nhaän ñoà aên cuûa caùc ngöôi cuùng döôøng, song vì söï an uûi cho taát caû chuùng sinh, neân Ta seõ thoï nhaän phaùp cuùng döôøng laø baøi thaàn chuù cuûangöôi.

Caùc ma thænh caàu ba laàn nhö theá, thì ba laàn Ñöùc Theá Toân cuõng im laëng maø chaúng thoï nhaän.

Khi aáy, ma Ba-tuaàn vaø ma Thieân nöõ cuùi ñaàu laøm leã döôùi chaân Ñöùc Phaät roài ñöùng veà moät phía.

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Laïi coù vua coõi trôøi Ñaïi Töï Taïi vaø voâ löôïng caùc Thieân töû Ñaïi löïc ñi cuøng. Hoï phoùng ra aùnh saùng röïc rôõ chieáu roïi khaép ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi, caùc aùnh saùng phaùt ra töø thaân theå cuûa chö Thieân nôi coõi trôøi Phaïm thieân, coõi trôøi Ñeá thích, cho ñeán chuùng A-tu-la thaûy ñeàu bò che laáp khoâng hieän roõ. Caùc vò aáy saém söûa moïi vaät duïng cuùng döôøng toát ñeïp gaáp boäi vaät duïng cuùng döôøng cuûa caùc vò tröôùc. AÙnh saùng cuûa loïng trang söùc baèng hoa soi chieáu khaép ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi, traêm öùc vaàng maët trôøi vaø maët traêng thaûy ñeàu gioáng nhö möïc ñen tích tuï, aùnh saùng chaúng hieän roõ.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)